



80 تشكيليا عالميا في بينالي القاهرة الدولي

فنانون من 52 بلدا يحلقون بالخطوط والألوان فوق هواجس التصادم والصراع الحضاري

من عناصر الفن الهامة والضرورية هي الجرأة، جرأة تخول للفنان الذهاب بعيدا في تجريته الجمالية، كما تعطيه تُفعا لتأسيس تصوراته ورؤاه ونقده وأفكاره تجاه الواقع. والجرأة هي السمة الأبرز في بينالي القاهرة هذا العام، حيث تنوعت الأعمال الفنية المشاركة في اشـتغالاتها بين النحت والرسم على تنوع أنماطهما. ولكن هذا التنوع يصب في النهاية في صالح التوحد ضد الصدام الحضارى، الذى بات سمة هذا العصر.



شريف الشافعي

القاهرة - يحمل بينالي القاهرة الدولي للفنون في دورته الـ13 المنعقدة حاليا أحلاما فنية عريضة كادت تتوقف في ظل غياب البينالي لمدة تسع سنوات، وتشهد التظاهرة التشكيلية الكبرى تنوعا في البرؤي الإبداعية والاتجاهات المعبّرة عن فنانى العالم من أجيال مختلفة، ويجتمع المشَّاركون على عشق الشيرق وسيحره، وتعزييز التواصيل الإنساني، والانتصار للكوكب المختنق

وحده الفن الصادق، الطليعي، التنويسري، بإمكانه إزالة الفواصل بين الأزمنة والأمكنة، وإذابة الفوارق بين البشسر ليتحدثوا لغة واحدة مشستركة، تفيـض بالـدفء والحميمية والسـلام، ولا مجال فيها للمنافسات والمشاحنات والاختلافات العرقية والجنسية والدينية والمذهبية وغيرها.

علىٰ هذا التصور الواسع لروح الفن ودوره الجمالي والتهذيبي في ترقية الحواس، يراهن فنانو مصنر والعالم المشاركون بأعمالهم في "بينالي القاهرة الدولي الـ13" المنعقد في القاهرة على مدار شهرين حتى 10 أغسطس المقبل في ثلاثة مواقع، هي "قصر الفنون" و"مُتحـف الفـن الحديـث" بالأوبـرا و"مجمع الفنون" بالزمالك.

معترك الحياة

اتخــذ بينالي القاهــرة الدولي 2019 عنوانا دالا هـو "نحـو الشـرقّ"، في إشارة واضحة إلىٰ أن الدورة الجديدة التي يعود بها البينالي إلى الظهور بعد غَياب اســتمر منذ ديسمبر 2010 هي دورة استثنائية، فهي محطة التوجّه إلى الشرق بعيون منفتحة على الآخر ومعطياته، وأصابع مهيأة للتشابك، وأذرع مستعدة للاحتضان.

التقت إرادة ثمانين تشكيليا من 52 دولة (منهم سيعة مصريين) على نسف

هواجس التصادمية ونظريات الصراع الحضاري الخائبة، وإفساح المجال للإنسانيات الأصيلة الواحدة والخيالات المشتركة، ويدت القوة الناعمة سيدة للمشهد بتعزيزها التفاهم بين الشعوب من خلال الفنون والثقافات، وتقديم حلول فنية وجمالية وفكرية لأزمات الإنسان المغترب في فضاءات العولمة والرقمية والتقنيات، والعمل النوعي الجاد على إنقاذ الكوكب من الانهيار والدمار الشسامل بفعل الشرور والحماقات، وتقديم المحبة مرسومة بألوان الطيف على طبق من ذهب. وسجلت التظاهرة القاهرية الكبرى، التي تأسست دورتها الأولى

في عام 1984، حضورا طاغيا للأعمال التجريبية في مجالات الفنون التشكيلية المختلفة من تصوير وفوتوغرافيا ونحت وغرافيك وفيديو وأعمال مركبة ومجسمات وغيرها لمبدعين من سائر القارّات، حملت أناملهم أحدث الابتكارات، بما يشكل إضافة حقيقية إلى الحركة التشكيلية بمصر وفرصة للاحتكاك المثمر والتفاعل الخلاق.

رسمت أعمال البينالي، الذي

بلغت جوائره مليون جنيه مصري (أكثر من 60 ألف دولار) معاناة الإنسان المعاصر وهمومه في معترك الحياة بتفاصيلها اليومية الطاحنة وقيمها المادية الاستهلاكية وقضاياها المتفجرة، وانفتحت الأعمال

داكن الألوان، قاتم فنون الوسائط في الوقت ذاته علئ الموروث الحضاري المجسمة المحيلة لاسيما الشرقي إلى طواحين الهواء والجذور الأصيلة التى تعيد للبشرية والمواتير ومدافع

الميكانيكيـة الضخمـة، وغيرهـا، مـن شـواهد الواقع الخشـن الراهـن، الذي أفقد الإنسان مشاعره ونبضه

من بلجيكا، صوّر الفنان يوريس فان الكبرى) تشـردم الأفراد وتشتتهم المادي العصري الممزق مجموعة من الأعضاء

وفي العمل الثنائي المركّب لكل من جوليا نوينهاوزن وأستريد مينتسه من ألمانيا، امتلأ الفراغ البصري بنثارات ومتعلقات مادية تلخص استعمالات الإنسان وتحركاته المبرمجة في صندوق حياته الضيق، وعمره القصير الخالي من المفاجآت.

وبدوره، جسّد الفنان السوري محمد الحروب والآلات حافظ صورة العالم في مراة وهمية

جان جيني لا يجد غضاضة في الإقرار 📑 فقد كان يكره المطالعة ولم يقرأ سوى

دوائر حائرة

دو مورتـل (الحاصل علـي جائزة النيل والمعنوي، مبرزا كيف بات الإنسان المتناثرة هنا وهناك، وكيف حالت الأدخنـة الكثيفة السوداء دون الرؤية البصرية ورؤية البصيرة.

محاطة بإطار سميك، ويبدو الأفق منسدًا أمام مركبة السبير الخالية من الآدميين، والتي لا تقوى في الوقت نفسيه على التقدم ولا العودة إلى الوراء.

في عمله التجريبي المبتكر، اقترح الفنان بريجيته كوفانس من النمسا (الحاصل على جائزة البينالي) دوائر نورانية متشابكة أطلقها على الحائط، راصدا ضفاف المتاهة الكونية ودوامات الإبحار في وجود الحيرة والخلخلة الأبدية والكهارب العمياء.

وفي تكوينه الميكانيكي المركب، أبرز الفنان يوهانس فوجل من ألمانيا اصطدام أدوات الطعام بالأطباق محدثة صخبا في ظل غياب الأطعمة وسيادة الفوضيي والرغبة في الاعتراض، وحنط الفنان أومار بول من موريتانيا أجنحة الطائر وريشه بعد انحسار الفضاء وحلول الفناء، فيما جسّد المثّال الفرنسي إيمانويل توسور أبنيته الحجربة الخالية من السَّكَّان بعدما تحوّلت إلى

استطاع بينالي القاهرة الدولي في دورته الثالثة عشرة هذا العام أن يُفتح

من صديق، وكان يمينيًا يصوّت لرونالد

تارة بجويس، وطورا بمالكوم لوري،

وأنتج رواية لم تَلْقَ الرواج المنشود.

ثم التحق بورشة كتابة لم يتعلّم فيها

كتابة الرواية وإن كان لها الفضل في

مقابلة المرأة التي ستصبح شريكة

حياته، ما اضطره بعد الزواج إلى

الأدوية لكسب قوته وقوت أسرته،

منه كاتبا، خصوصا أنه لا يقرأ إلا

زوجته علىٰ جذاذات كان يخطها في

أوقات فراغه، أضحكتها كثيرا، فقال

في نفسه "لم لا أكتب نصوصا مُسلّية،

وفي عام 1996 أقبل على تأليف

قليلا، إلى أن جاء يوم وقعت فيه

بدل الحرص علىٰ التشبه بالكبار

"عظمةً مدينة ألعاب وانحطاطُها"

وهو كتاب مزج فيه القصة بالرواية،

والثقافة الشعبية بالحداثة، وجويس

بآل سيمبسون أبطال سلسلة الصور

المتحركة، فأحدث دون تنظير مسبق

والهزل بالجد، والواقع بالفنتازيا،

العمل محرّرا تقنيًا في شركة لصناعة

واقتنع بأنه لا يملك ما يمكن أن يجعل



تشرذم الأعضاء البشرية وسيطرة الدخان (يوريس فان دو مورتل، بلجيكا)

🖜 بينالي القاهرة الدولي 2019 اتخــذ عنوانــا دالا هــو «نحــو الشرق»، في إشارة واضحة إلى أن الدورة الجديدة استثنائية

صفحــة جديــدة مــن صفحــات الحدث التشكيلي الأبرز في مصر، وأعاد إلى الأذهان حقبا منقضية كانت تستضيف فيها مصر أعمالا أصلية لكبار الفنانين من سائر أرجاء العالم، من أمثال سلفادور دالي وبيكاسو وفان جوخ

ثورة في الكتابة السردية الأميركية،

ونال اعتراف النقاد والأدبّاء. التسمت

سير الكتّاب بين الحقيقة والزيف

عندما ندوّن سيرتنا، هل نقول الحقيقة كاملة، أم نخضعها لأهوائنا ﴿ ما حمل أباه على القول "نتائجك يتنا فنجمِّلها ما أمكن التجميل، ونغفل عن حقائق كثيرة بدعوى أنها تمسّ حياة من نعرف، لكون الكتابة عن الذات هي أيضا كتابة عن

كياتها وعنفوانها.



أبو بكر العيادي كاتب تونسي

🔲 نشفق علىٰ بعض رجال السياسة حين يدّعون النضال ضد الجور والعسف في هذه الحقبة أو تلك وينسبون إلى ذواتهم الكريمة بطولات وهميّة، ونحن أولى بالشفقة. نشفق علىٰ السياسي لأنه يُقسم ثم يَحنَث، ويَعِد ثم يُخلِف، ويُعاهد ثم يَنقَض، رغم أن ذلك من طبيعة عمله كما بيّن مكيافيلي وياسكال وسارتر، لأن "الصدق، كما تقول حنة أرندت، لم يكن قط في عداد الفضائل السياسية، فالكذب كان دائما وسيلة مشروعة في الشؤون السياسية"؛ وننسى أننا، نحن الكتاب، لا نُفضَله في شيء، فنحن نكذب حتى وإن كنا نمارس حرفة لا تضطرنا إلى الكذب والمغالطة، فنجمّل نشاتنا، ونزيّن تكويننا، ونُشيد بمواقفنا، ونعدّد فتوحاتنا، ونُجحد حقّ من ساندنا، ونغفل عن ذكر الجوانب المظلمة في حياتنا. يتبدى ذلك في الحوارات الصحافية

التي تعقد معنا، وفي السير الذاتية التي ندوّنها، وأغلبها لا يخلو من تلفيق وتزوير وتعتيم؛ فنحن نخجل أن نبوح بكل ما وسم مسيرتنا، خوفا من خدش حياء الأقرباء وربما فضح أسرار يتكتمون عليها، لأن الكتابة عن الذات

هي أيضا كتابة عن الآخرين، ولكننا لا نخجل من مجانبة الحقيقة ومن عاشرونا لا يزالون على قيد الحياة، فنشوّه حقائق، ونبتر معلومات، ونغمط فضل الآخرين علينا بلا حياء. وذلك ما عناه غادربيل غارسيا ماركيز بقوله "كل كتابة عن الذات هي بنية أدبية، كذب مطلىّ بماء الذهب".

لكم تذرّعنا بسطوة السلطة في شتى أوجهها لنبرّر سكوتنا عن جورها واستبدادها، وانصرافنا إلى مواضيع لا تُحْلى ولا تُمرّ إبثارا للسلامة، ولكن بِمَ نبرٌر مجانبة الصدق في ما نكتب ونصرّح وندوّن، حتىٰ ونحن في معزل عن السياسة؟ هل من العار أن ينشأ الواحد منا في أسرة مُعدَمة بقرية مُهمَلة أو حيّ بائس؟ وهل من العيب أن يعترف بأن مدرّسيه أجمعوا على كسله وخموله وضعف تحصيله؟ وهل من الشين أن يقرّ بأنه وجد العون والنصح في بداياته من هذا الشخص أو ذاك، أو أنه جاء إلى الكتابة عن طريق الصدفة، أو أن نصوصه الأولىٰ لم تكن تشي

عندما نقرأ سير الأعلام في الغرب لا نملك إلا أن نعجب بنبرة الصدق التي يتوخُّونها في سرد سيرتهم، دون مساحيق، فهم لا يستحون من ذكر نقائص وأخطاء شابت مسيرتهم، فتشرشل يعترف في مذكراته بأن درجاته المدرسية كانت من الضحالة

وأينشتاين يروي أن أساتذته في مونيخ كانوا ينعتونه بالكسل والضعف في المواد العلمية، وقس على ذلك بعض الكتاب أمثال زولا، وجان كوكتو، وجان جيونو، ومالرو الذين لا يخجلون من سرد الظروف التي كانت سببا في انقطاعهم المبكّر عن الدراسة، وحتى طردهم منها شأن بلزاك، بل إن

في لوحاته، قدّم الفنان اللبناني

أيمن بعلبكي (44 عاما) رموزا لأبنيةً

ولشخصيات مجهولة من قادة

الصراعات الدائرة خصوصا في

منطقة الشسرق الأوسط، وصوّر براميل

البارود المتفجرة وقد حملت

كلمة النهاية للعالم الذي

سات مفحکا تماما،

ومن خلال

تحربته في

المادية، قدّم

أحمد البدري

المصري

(الحاصل

علىٰ جائزة

البينالي)

تكويناته

عاشه من خيبات، بل يعرّي حتى عملية الخلق لديه، فلا يدّعي في هذه أو تلك بطولة ولا عبقرية. هذا مثلا الأميركي جورج ساندرز لا يخجل أن يروي حياته بتفاصيلها، منذ أن كان تلميذا خاملا لا حلم له سوى أن يصبح نجم "روك"،

والكتابة وهو في السجن.

بعضهم لا يكتفى بالكشف عما



جورج ساندرز ممن رووا حياتهم دون خجل

له الحياة بعد سلسلة من الفشل حين فتحت له إحدى الجامعات أبوابها، ثم راودت ساندرز رغبة الكتابة نال الثراء والشهرة العالمية بفضل في أسيا لسبب لا يذكره، والتحق بالمجاهدين في أفغانستان رغبة روايته الأولئ "لنكولن في باردو" في تقليد هيمنغواي دون أن تأتي (وباردو في بوذية التّبت هي حيّز بين الحياة والموت) بعد أن فارت بجائزة مغّامرته بما كان يرجو، ثم حاول تقليد مان بوكر عام 2017 واحتلت موقعا سومرست موم دون جدوى، واضطر متميزا في قائمة الكتب الأكثر مبيعا. بعد عودته معدما من رحلته الآسيوية . إلى ممارسة حرف عديدة، من قصّاب وحاجب وساقف مبان إلى حارس عمارة يحبر الأوراق ليلا متشبّها



الغرب لا نملك إلا أن نُعجب بنبرة الصدق التي يتوخُونها في سرد سيرتهم

کل ذلك يعترف به ساندرز دون مواربة، في أحاديثه ولقاءاته، شبأن السواد الأعظم من الكتاب، أولئك الذين يملكون الجرأة على البوح، وحتى علىٰ تعديل تصريحاتهم إن حادوا عن الحقيقة في فترة ما. جاء في مذكرات ماركيز قوله "لا أذكر اليّومَ عددَ الحوارات التي كنت ضحيَّتُها طُوال خمسين عاما في كل مكان من العالم. معظم تلك التي لم أستطع تجنّبها، بغض النظر عن الموضوع الذي تطرحه، ينبغى اعتبارها جزءا هامًا من أعمالي التخييلية، لأنها ليست سوى أشياء مختلفة عن حياتي".